Please consult Intellectual Property Rights before making a photocopy. Please use the textbook of copyrighted edition.

## ②國玄東華大學

# 教學計劃表 Syllabus

課程名稱(中文) Course Name in Chinese	語用學			學年/學期 Academic Year/Se	112/2	
課程名稱(英文) Course Name in English	Pragmatics					
科目代碼 Course Code	CLL_32000	系級 Department 學三 & Year		開課單位 Course-Offering Department	中國語文學系	
修別 Type	學程 Program	學分數/時間 Credit(s)/Hour(s)		2.0/2.0		
授課教師 Instructor	/程克雅					
先修課程 Prerequisite						

#### 課程描述 Course Description

「語用學」(pragmatics)簡言之,是一門研究語言使用的學問;也是語言學中一門複雜且新興的學科,它不但與語義學、修辭學、詞彙學有關,與古漢語傳統訓詁學、現代漢語口語與認知心理學、邏輯學及文化社會學等也有相當密切的關連。本課程首先介紹「語用學」研究理論、主要流派及語用學的基本概念和理論,其次依序介紹「語用學」內涵與外延的「語境與指涉」「言語行為論」「語用失誤」「跨文化交際語用」「語用隱喻與認知」和「語用與對外華語教學應用」等相關論述。除了介紹語用學相關知識與理論之外,也擬就傳統與現代漢語之語用議題、台灣方言母語與兩岸用語等媒介進行語用學視角的探討,期望學生能將語用學分析方法和原理運用於語言文學與文化的應用教學與研究。

#### 課程目標 Course Objectives

「語用學」(pragmatics)簡言之,是一門研究語言使用的學問;也是語言學中一門複雜且新興的學科,它不但與語義學、修辭學、詞彙學有關,與古漢語傳統訓詁學、現代漢語口語與認知心理學、邏輯學及文化社會學等也有相當密切的關連。

圖示說明Illustration : ● 高度相關 Highly correlated ○中度相關 Moderately correlated

#### 授課進度表 Teaching Schedule & Content

週次Week	內容 Subject/Topics	備註Remarks	
1	課程概說語用學的興起及發展		
2	語用學研究文獻回顧		
3	現代語用學的構成模式與流派	習作一	
4	語用學與語言學相關分支;語用的內涵與外延		
5	傳統漢語文獻書面語的語用議題		
6	現代語用學的主要理論基礎與方向		
7	「合作原則」與「禮貌原則」	習作二	
8	「合作原則」與「禮貌原則」		
9	期中考試週 Midterm Exam	照常上課	
10	言語行為		
11	語用與語境	習作三	
12	話語分析法:語用與連貫		
13	關聯理論與語用推理	分組報告一	

14	詞彙、語義、修辭、篇章分析和語用學的結合和運用 分組報告二					
15	語用學和心理語言學、社會語言學、邏輯學、語言哲學等學科的關係(「隱 喻」和「轉喻」)					
16	語用學和心理語言學、社會語言學、邏輯學、語言哲學等學科的關係(「隱 喻」和「轉喻」) 期末作業:個人報告					
17	7 從語用學到現代華語教學;從語用學到應用科學					
18	期末考試週 Final Exam 本週為彈性教學週:課程回顧與小組報告互評					
	教學策略 Teaching Strategies					
✓ 課堂講	受 Lecture	Field Trip				
✓ 其他Mis	scellaneous: <u>分組口頭報告簡報與課後習作</u>					
教學創新自評Teaching Self-Evaluation						
創新教學(Innovative Teaching)						
問題導向學習(PBL) ■ ■ ■ 配合作學習(TBL) ■ 解決導向學習(SBL)						
翻轉教室 Flipped Classroom 磨課師 Moocs						
社會責任(Social Responsibility)						
在地實踐Community Practice     產學合作 Industy-Academia Cooperation						
跨域合作(Transdisciplinary Projects)						
跨界教學Transdisciplinary Teaching    跨院系教學Inter-collegiate Teaching						
業師合授 Courses Co-taught with Industry Practitioners						
其它 other:						

學期成績計算及多元評量方式 Grading & Assessments									
配分項目 配分比		多元評量方式 Assessments							
Items	Percentage	測驗 會考	實作 觀察	口頭 發表	專題 研究	創作 展演	卷宗 評量	證照 檢定	其他
平時成績(含出鉄席) General Performance (Attendance Record)	20%		<b>~</b>	<b>~</b>					
期中考成績 Midterm Exam	20%			<b>~</b>					
期末考成績 Final Exam	20%		~	~					
作業成績 Homework and/or Assignments	30%		<b>~</b>		<b>~</b>				
其他 Miscellaneous (出席及課堂講論)	10%			<b>~</b>					

#### 評量方式補充說明

Grading & Assessments Supplemental instructions

如需請假請用email或fb私訊告訴任課老師,無故曠課達五次以上(包括五次)則逕予登錄扣考。個人作業若有抄襲以零分計算,期中考週及期末考週不采筆試,合併為小組口頭報告,以PPT簡報方式進行。

#### 教科書與參考書目(書名、作者、書局、代理商、說明)

Textbook & Other References (Title, Author, Publisher, Agents, Remarks, etc.)

- 1. 索振羽:《語用學教程》(北京市:北京大學,2000年。)(此書為必備教材)
- 2. 鄧守信, 錢乃榮主編:《現代漢語概論》(台北:師大書苑, 2002年)。
- 3 George Yule著, 張文軒譯:《語言學導論》(台北:書林, 1999年)。
- 4. Victoria Fromkin & Robert Rodman 著;黃宣範譯:《語言學新引·語用》(第七版),(台北:文鶴,2004年)。
- 5. 高名凱《語言論》(北京:商務印書館,1995年)
- 6. 王德春《語言學通論》,江西教育出版社,1990。
- 7. (美)霍凱特(Hockett, C. F.)葉蜚聲;索振羽譯:《現代語言學教程》(北京:北京大學,2005年。)
- 8. 劉森林《語用策略》(北京:社會科學文獻出版社,2007年)
- 9. 冉永平《語用學:現象與分析》(北京:北京大學出版社,2006年)
- 10. 孫亞編著《語用和認知概論》(北京:北京大學出版社,2008年)
- 11. 姜望琪《當代語用學》(北京:北京大學出版社,2003年)
- 12. 何自然主編《認知語用學---言語交際的認知研究》(上海:上海外語教育出版社,2006年)
- 13. 何自然; 冉永平《語用與認知: 關聯理論研究》(北京: 外語教學與研究出版社, 2001年)
- 14. 何自然, 冉永平編著《新編語用學概論》(北京: 北京大學出版社, 2009年)
- 15. 何自然; 李捷; 霍永壽《語用學十二講》(上海市:華東師範大學出版社,2011年)
- 16. 熊學亮《語言使用中的推理》(上海:上海外語教育出版社,2007年)
- 17. 林俐, 王海燕著《價值觀與語言運用》(武漢: 中國地質大學出版社, 2007年)
- 18. 張韌弦著《形式語用學導論》(上海 : 復旦大學 , 2008年)
- 19. 錢冠連著《漢語文化語用學》(北京:清華大學出版社, 1997年)
- 20. 錢冠連著《語言:人類基本生存狀態的哲學與語用學研究;人類最後的家園》(北京:商務印書館,2005年)
- 22. 蔡曙山《言語行為和語用邏輯》(北京市:中國社會科學出版,1998年)
- 23. 倪寶元《漢語修辭新篇章——從名家改筆中學習修辭》(北京市:商務印書館, 1992年)
- 24. 倪寶元《語文老師必讀——語言學與語文教育》(上海教育出版社, 1995 年)
- 25. 蘇以文《隱喻與認知》(臺北市:國立臺灣大學出版中心2005年)
- 26安可思; 畢永峨; 蘇以文《語言與認知》(臺北市:國立臺灣大學出版中心2009年)
- 27何三本《說話教學研究》(台北市:五南,1997年)
- 28. 李櫻《語用研究與華語教學》(新北市:正中出版,2012年)
- 29. (比利時)維索爾倫 (Verschueren, Jef);錢冠連等譯《語用學詮釋》(北京:清華大學出版社,2003年)
- 30. (英)杰弗里·N·利奇《語義學》(上海:上海外語教育出版社,1987年)
- 31 (美)A. P. 馬蒂尼奇編,牟博,楊音萊,韓林合等譯《語言哲學》(北京:商務,1998年)
- 32. Davis, Steven. (1991). Pragmatics: A Reader. Oxford: Oxford University Press.

### 課程教材網址(含線上教學資訊,教師個人網址請列位於本校內之網址)

Teaching Aids & Teacher's Website(Including online teaching information.

Personal website can be listed here.)

其他補充說明(Supplemental	l instructions)